

COMUNICADO

Gobierno de Gibraltar: Compañía Eléctrica de Gibraltar

Cortes de electricidad

Gibraltar, 22 de mayo de 2013

La Compañía Eléctrica de Gibraltar (Gibraltar Electricity Authority) desea pedir disculpas por cualquier inconveniente que pueda haber causado a la población debido al apagón que se ha producido hoy y que ha afectado a 14 distritos. El apagón se produjo aproximadamente a las 10:57 horas y el servicio fue restaurado a todos los usuarios a las 11:33 horas.

El apagón fue el resultado directo de un fallo en el transformador de la antigua central de OESCO. Aunque la naturaleza exacta del fallo aún se está investigando, el transformador sospechoso de haber causado el fallo en la central de OESCO ha sido aislado y no esperamos que se repita este fallo.

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés que sigue.

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con
Oficina de Información de Gibraltar
Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 661 547 573



GIBRALTAR ELECTRICITY AUTHORITY

PRESS RELEASE

No: 351/2013

Date: 22nd May 2013

POWER CUTS

The Gibraltar Electricity Authority would like to apologise for any inconvenience to the public on account of the power outage that occurred today affecting 14 districts. The outage occurred at approximately 10.57hrs with the last consumers having power restored by 11.33hrs.

The power outage was as the direct result of a transformer failure at the ex –OESCO power station. The exact nature of the fault is still being investigated but the suspect transformer at the ex –OESCO power plant has been isolated and we do not expect a re-occurrence of this failure.